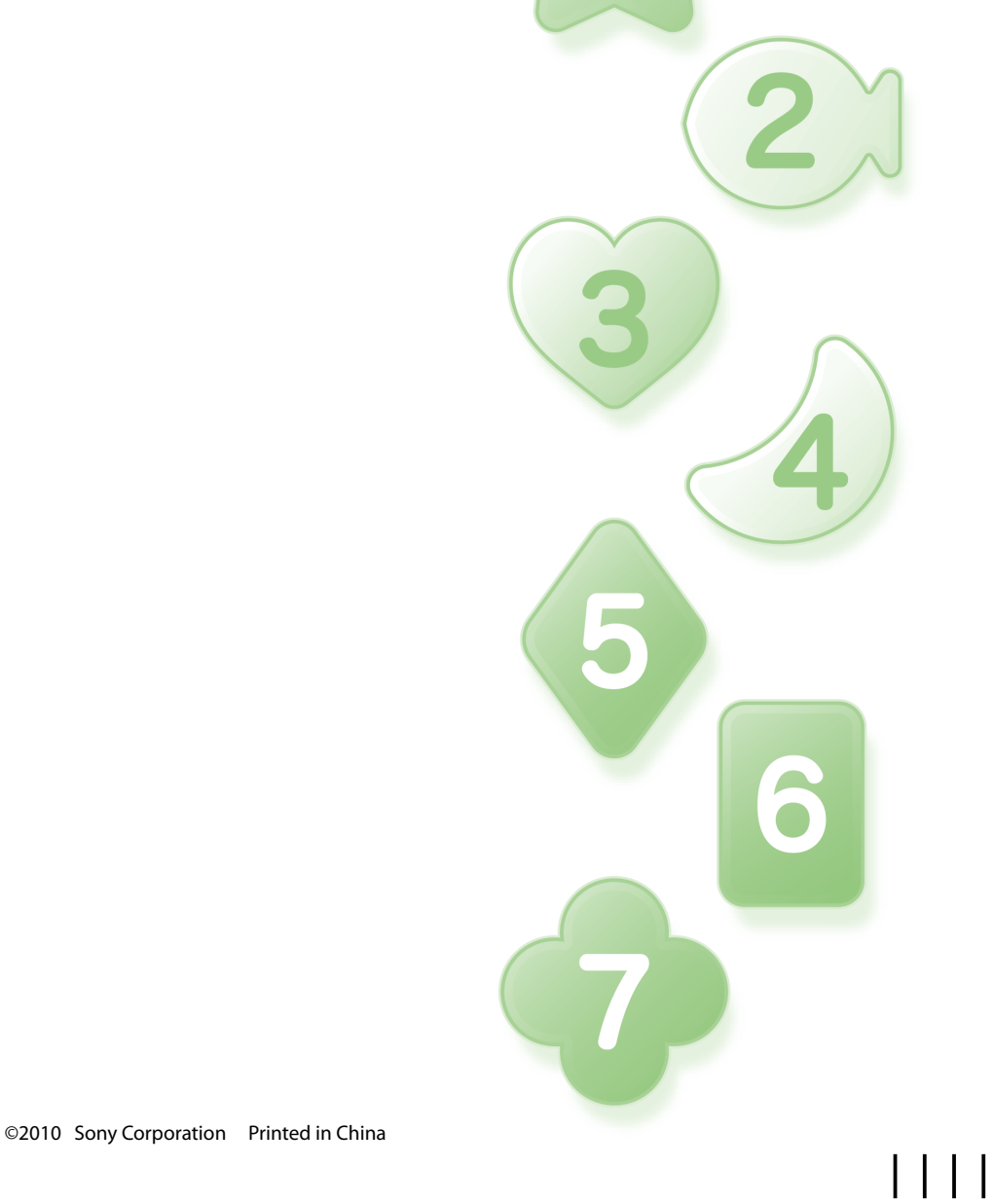


Remote Commander RM-KZ1T

Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning (baksidan)



©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Italiano

AVVERTENZA

- Tenere sempre il cacciavite fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il cacciavite con attenzione onde evitare infortuni.

- La sostituzione delle pile e la configurazione delle impostazioni devono essere eseguite da un adulto.
- Non utilizzare insieme pile nuove e usate.
- Non utilizzare pile di tipo diverso dalle pile zinco-carbone o ricaricabili.
- Per bambini di almeno tre anni. RM-KZ1T non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a tre anni.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedono un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE
Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

La validità della marcatura CE è limitata solo a quei paesi in cui è legalmente in vigore, principalmente nei paesi SEE (Spazio economico europeo).

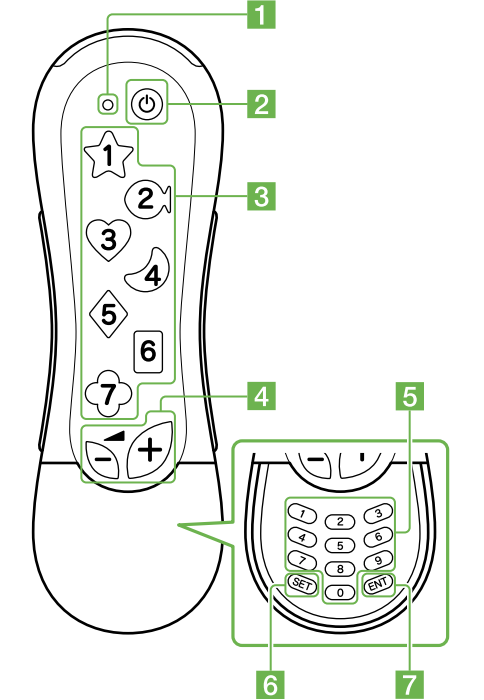
Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005%

Caratteristiche

- Progettato con uno stile piacevole, per l'uso facile e sicuro da parte di bambini con almeno tre anni.
- Offre un mezzo semplice per controllare i canali che il bambino è autorizzato a guardare.
- Consente di assegnare i canali desiderati del televisore o del decoder ai tasti preferiti, in modo che i bambini possano scegliere direttamente un canale utilizzando un solo tasto.

Individuazione dei comandi



- Indicatore LED**
Si illumina o lampeggia durante le impostazioni.
Si illumina durante la trasmissione del segnale IR.
- Tasto (accensione)**
Premere il tasto per accendere/spegnere il televisore (impostazione di fabbrica).
- Tasti preferiti**
Premere un tasto per selezionare un canale.
- Tasti (volume) +/-**
Premere il tasto per regolare il volume.
- Tasti numerici**
Premere i tasti per immettere i numeri necessari per la configurazione.
- Tasto SET**
Utilizzare il tasto per la modalità di configurazione.
- Tasto ENT (enter)**
Premere il tasto per applicare l'impostazione.

Prima dell'uso

RM-KZ1T è in grado di eseguire le funzioni riportate di seguito sui dispositivi indicati: TV: accensione e spegnimento, cambio del canale e regolazione del volume
Decoder via cavo o satellitare, ricevitore DVB-T*: accensione e spegnimento* e cambio del canale
*1 DVB-T (Digital Video Broadcasting- Terrestrial, televisione digitale terrestre)
*2 Disponibile dopo aver modificato la configurazione di "Impostazione delle funzioni del tasto di accensione" in "Impostazioni aggiuntive".

Completare l'impostazione del codice del produttore e l'assegnazione dei canali prima di utilizzare RM-KZ1T.

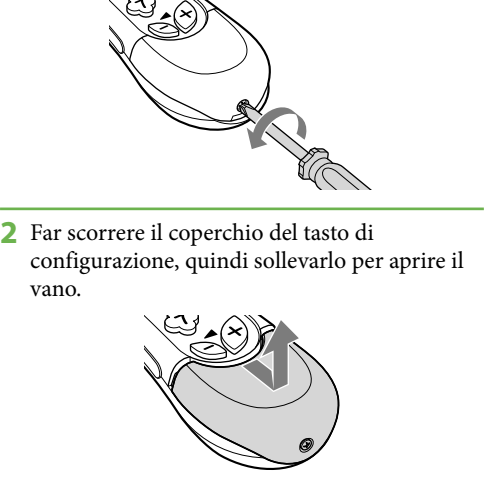
Apertura del coperchio del tasto di configurazione

Come prima operazione è necessario aprire il coperchio del tasto di configurazione per inserire le pile e configurare RM-KZ1T.

Componenti necessari
– Cacciavite a testa Phillips n. 1
– Due pile alcaline LR03 (tipo AAA)

Apertura del coperchio del tasto di configurazione

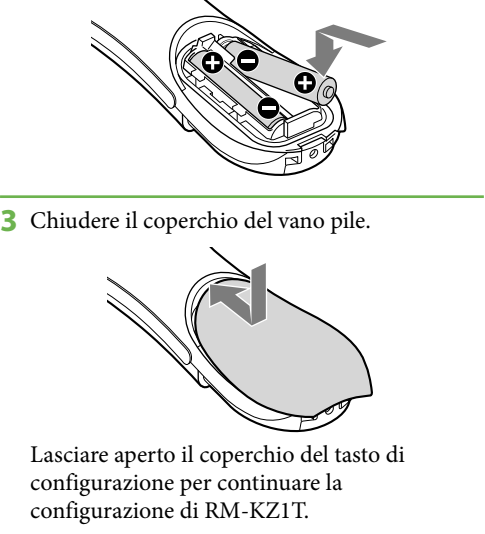
- Allentare la vite utilizzando un cacciavite. Allentare la vite per far scivolare il coperchio del tasto di configurazione. Non rimuovere completamente la vite dal coperchio del tasto di configurazione.



Inserimento delle pile

Per inserire le pile, aprire il coperchio del vano pile dopo aver aperto il coperchio del tasto di configurazione.

- Far scorrere il coperchio del vano pile, quindi sollevarlo per aprire il vano.
- Inserire due pile alcaline LR03 (tipo AAA, non in dotazione), introducendo prima il polo negativo nel morsetto di guida all'interno di ciascuno scomparto.



Durata delle pile

In condizioni normali, la durata delle pile alcaline LR03 (tipo AAA) è all'incirca di un anno. Se RM-KZ1T non funziona correttamente, è possibile che le pile siano scariche. Sostituirle con pile nuove.

Note

- Non utilizzare insieme pile nuove e usate e non utilizzare pile di tipo diverso dalle pile zinco-carbone o ricaricabili.
- In caso di perdite di elettrolita, pulire l'area interessata dello scomparto utilizzando un panno, quindi sostituire le pile usate con pile nuove. Se si prevede di non utilizzare RM-KZ1T per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare eventuali perdite di elettrolita.

Impostazione del codice del produttore

Prima di assegnare i canali è necessario impostare il codice del produttore per il televisore o il decoder.

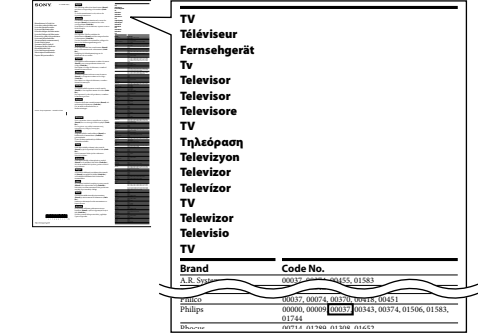
Per passare ai canali del televisore, eseguire la procedura di "Impostazione del codice del produttore per il televisore".

Per passare ad impostare i canali del decoder, eseguire la procedura di "Impostazione del codice del produttore per il decoder" dopo "Impostazione del codice del produttore per il televisore".

Impostazione del codice del produttore per il televisore

Esempio: impostazione di un televisore Philips

- Trovare il codice del produttore nell'"Elenco dei codici del produttore" in dotazione.



Se il dispositivo in uso non è elencato, provare a utilizzare la funzione di ricerca (vedere "Ricerca del codice corretto" in "Impostazioni aggiuntive").

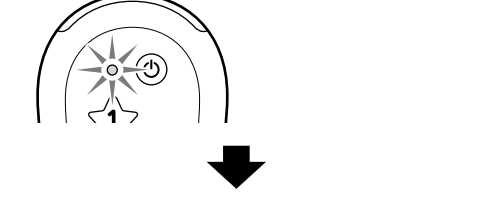
- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **1**.

L'indicatore LED si illumina.

- Rilasciare entrambi i tasti.

- Premere i tasti numerici per immettere il codice del produttore.
Esempio: 00037

L'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.



Comandare il dispositivo

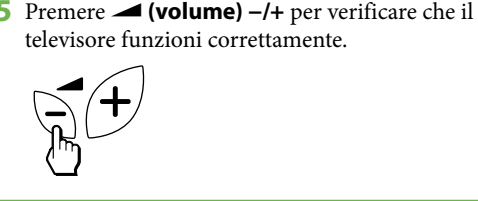
- Accendere il televisore.

- Puntare RM-KZ1T direttamente verso il dispositivo.

- Premere **⏻** per verificare che il televisore si spenga.

- Premere **⏻** per accendere di nuovo il televisore.

- Premere **⏻** (volume) +/- per verificare che il televisore funzioni correttamente.



Se RM-KZ1T non sembra funzionare

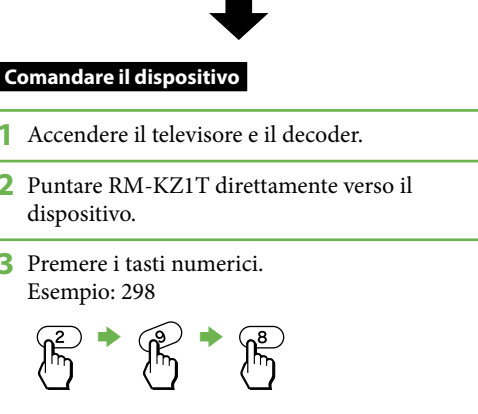
- Verificare di aver impostato il codice del produttore corretto.
- Ricominciare la procedura dal punto 1 di "Impostazione del codice del produttore per il televisore".
- Provare a ripetere la procedura di configurazione utilizzando un altro codice del produttore (se previsto per il dispositivo). Se non è ancora possibile utilizzare RM-KZ1T dopo aver provato tutti i codici elencati, provare a utilizzare la funzione di ricerca (vedere "Ricerca del codice corretto" in "Impostazioni aggiuntive").

Note

- Se si assegnano i canali del decoder ai tasti preferiti, non dimenticare di configurare il decoder al termine della configurazione del codice del televisore.
- RM-KZ1T è impostato in fabbrica per limitare le operazioni di aumento e diminuzione del volume, in modo da evitare che il volume del televisore risulti troppo alto o troppo basso (ad esempio perché i bambini premono continuamente **◀ (volume) -/+**).

Impostazione del codice del produttore per il decoder

Dopo aver impostato il codice del produttore per il televisore, impostare il codice del produttore per il decoder nello stesso modo.



- Premere **ENT** per verificare che sia possibile selezionare il canale desiderato.

L'indicatore LED si illumina.

- Premere **SET** per terminare.

L'indicatore LED si spegne.

Controllare l'impostazione

- Accendere il televisore e il set-top box, quindi impostare l'ingresso del televisore sul set-top box mediante il telecomando del televisore.

- Premere un tasto preferito per verificare che sia selezionato il numero di canale desiderato.

Note
Se si assegnano i canali del televisore ai tasti preferiti, accendere il televisore nel punto 1 di "Controllare l'impostazione".

Cancellazione di un canale assegnato

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **3**.
L'indicatore LED si illumina.

- Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.

- Premere il tasto preferito per cancellare l'impostazione.

- Premere **◀ (volume) -**.

- Premere **SET** per terminare.
L'indicatore LED si spegne.

Note
Se si assegnano i canali del televisore ai tasti preferiti, vedere "Assegnazione dei canali del televisore ai tasti preferiti" in "Impostazioni aggiuntive".

Assegnazione di un canale

Le procedure di selezione del canale possono essere assegnate ai tasti preferiti (☆ - ☆) per consentire ai bambini di selezionare direttamente un canale con la singola pressione di un tasto preferito.

Ai tasti preferiti è possibile assegnare sia i canali del televisore sia i canali del decoder.

Assegnare un canale

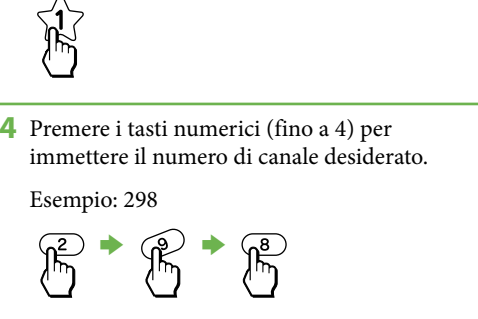
Esempio: per assegnare il numero di canale 298 a ☆

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **3**.

L'indicatore LED si illumina.

- Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.

- Premere ☆ dopo aver verificato che l'indicatore LED ha lampeggiato.



- Premere **ENT**.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
Per l'assegnazione di altri tasti preferiti, ripetere le operazioni ai punti da 3 a 5.

L'indicatore LED si spegne.

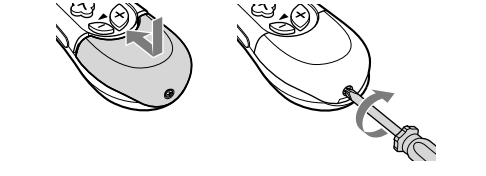
Controllare l'impostazione

- Accendere il televisore e il set-top box, quindi impostare l'ingresso del televisore sul set-top box mediante il telecomando del televisore.

- Premere un tasto preferito per verificare che sia selezionato il numero di canale desiderato.

Chiusura del coperchio del coperchio del tasto di configurazione

Utilizzando un cacciavite, chiudere il coperchio del tasto di configurazione serrando la vite. Prima di procedere, verificare che il coperchio del vano pile sia chiuso.



Utilizzo di RM-KZ1T

Dopo aver configurato RM-KZ1T, i bambini possono eseguire le operazioni riportate di seguito.

Operazione	Scopo
Premere ⏻	Accendere il televisore e passare al canale assegnato a ☆, oppure per spegnere il televisore.
Premere il tasto preferito	Selezionare un canale.
Premere ◀ (volume) -/+	Regolare il volume.

Per cambiare l'impostazione del tasto di accensione
Vedere "Impostazione delle funzioni del tasto di accensione" in "Impostazioni aggiuntive".

Note
Se il decoder dispone di un controllo del volume, impostare il volume su un livello moderato. Se il volume del decoder è completamente abbassato, non sarà possibile regolare il volume del televisore con RM-KZ1T.

Impostazioni aggiuntive

Questa sezione descrive le funzioni per un uso più comodo di RM-KZ1T.

Ricerca del codice corretto

Il codice del produttore può essere impostato con la funzione di ricerca.

- Accendere il dispositivo tramite l'interruttore di accensione.
- Puntare RM-KZ1T verso il dispositivo che si desidera impostare.
- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **2**.
L'indicatore LED si illumina.
- Rilasciare entrambi i tasti.
- Per il televisore, premere il tasto numerico **0**. Per il decoder, premere il tasto numerico **1**.
- Premere **ENT**.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
- Tenere premuto **ENT** per avviare la ricerca.

- Quando il dispositivo si spegne, rilasciare il tasto.
Se si supera il codice richiesto, è possibile cercare il codice precedente o successivo utilizzando i tasti ☆ o ☆.
- Per continuare la ricerca, tenere premuto **ENT**.

- Premere **SET** per terminare.
L'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.
Verificare se il dispositivo funziona correttamente con il codice del produttore immesso.
Se non è ancora possibile comandare il dispositivo, ripetere la procedura per cercare un altro codice utilizzabile con la maggior parte delle funzioni del dispositivo.

Per annullare il processo
Tenere premuto **SET** per più di tre secondi.
L'indicatore LED si spegne.

Verifica del codice del produttore impostato

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **6**.
L'indicatore LED si illumina.
- Rilasciare entrambi i tasti.
- Per il televisore, premere il tasto numerico **0**. Per il decoder, premere il tasto numerico **1**.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
- Premere **ENT**.
L'indicatore LED si spegne temporaneamente.
- Quando l'indicatore LED inizia a lampeggiare, contare il numero di lampeggi e determinare il numero di codice di cinque cifre.
I lampeggi brevi indicano la posizione della cifra (prima, seconda e così via), mentre i lampeggi lunghi indicano il numero della cifra (ad esempio due lampeggi lunghi rappresentano il numero 2). "0" è indicato da un lampeggio rapido. Per ricontrollare, premere **ENT**.

- Premere **SET** per terminare.
L'indicatore LED si spegne.

Per annullare il processo
Premere **SET** in qualsiasi momento.
L'indicatore LED si spegne.

Impostazione delle funzioni dei tasti del volume

RM-KZ1T è impostato in fabbrica per limitare le operazioni di aumento e diminuzione del volume, in modo da evitare che il volume del televisore risulti troppo alto o troppo basso (ad esempio perché i bambini premono continuamente **◀ (volume) -/+**). È possibile rimuovere la limitazione del volume o disattivare **◀ (volume) -/+**.

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **8**.
L'indicatore LED si illumina.
- Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
- Premere il tasto numerico **(1, 2 o 3)** per selezionare una delle operazioni riportate di seguito.

Operazione	Scopo
Premere 1	Limitare l'aumento e la diminuzione del volume.* Se si tiene premuto ◀ (volume) -/+ in modo prolungato, il volume non verrà alzato/abbassato oltre un certo livello.
Premere 2	Rimuovere la limitazione del volume (operazione standard).
Premere 3	Disattivare ◀ (volume) -/+ .
* Impostazione di fabbrica	
L'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.	

Per annullare il processo
Premere un tasto diverso da quello utilizzato per l'impostazione.
L'indicatore LED si spegne.

Impostazione delle funzioni del tasto di accensione

Quando viene premuto **⏻**, per impostazione predefinita RM-KZ1T consente di accendere il televisore.

Questa procedura impostata in **⏻** può essere modificata secondo le proprie preferenze.

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **4**.
L'indicatore LED si illumina.
 - Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
 - Premere un tasto numerico **(1 - 5)** per selezionare una delle operazioni riportate di seguito.
- | Operazione | Scopo |
|------------------|---|
| Premere 1 | Accendere il televisore.*
(Quando viene premuto ⏻ con il televisore acceso, il televisore si spegne.) |
| Premere 2 | Accendere il televisore → Passare al canale in ☆. |
| Premere 3 | Accendere il televisore → Passare al canale in ☆. |
| Premere 4 | Accendere il televisore → Passare al canale in ☆. |
| Premere 5 | Accendere il televisore → Passare al canale in ☆. |

Premere 3	Accendere il televisore → Accendere il decoder → Passare al canale in ☆.
Premere 4	Accendere il televisore → Accendere il decoder.
Premere 5	Disattivare ⏻ .
* Impostazione di fabbrica	
L'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.	

Per annullare il processo
Premere un tasto diverso da quello utilizzato per l'impostazione.
L'indicatore LED si spegne.

Se il canale assegnato a ☆ non può essere selezionato correttamente con la pressione di **⏻**

È possibile impostare un intervallo prima del cambio di canale.

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **5**.
L'indicatore LED si illumina.
- Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
- Premere un tasto numerico **(1 - 5)** per selezionare una delle operazioni riportate di seguito.

Operazione	Scopo
Premere 1	Inserire un intervallo di 0,2 secondi.*
Premere 2	Inserire un intervallo di 0,4 secondi.
Premere 3	Inserire un intervallo di 0,6 secondi.
Premere 4	Inserire un intervallo di 0,8 secondi.
Premere 5	Inserire un intervallo di 1 secondo.
* Impostazione di fabbrica	
L'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.	

Per annullare il processo
Premere un tasto diverso da quello utilizzato per l'impostazione.
L'indicatore LED si spegne.

Assegnazione dei canali del televisore ai tasti preferiti

- Dopo aver impostato il codice del produttore per il televisore, non impostare il codice del produttore per il decoder e procedere al punto successivo, "Assegnazione di un canale".
- Se si passano le assegnazioni di tutti i tasti preferiti dai canali del decoder ai canali del televisore, eseguire la procedura di "Impostazione del codice del produttore per il televisore" in "Impostazione del codice del produttore", quindi premere "19999" nel punto 4. Assegnare infine i canali del televisore (si consiglia di cancellare l'impostazione dei tasti preferiti non utilizzati).

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

È possibile cancellare tutte le impostazioni e ripristinare le impostazioni di fabbrica di RM-KZ1T.

- Tenere premuto **SET** e premere il tasto numerico **0**.
L'indicatore LED si illumina.
- Rilasciare entrambi i tasti.
L'indicatore LED lampeggia tre volte.
- Premere il tasto numerico **1** per ripristinare tutte le impostazioni, compresi i codici del produttore del televisore e del decoder e i canali assegnati.
- Premere **ENT**.
Una volta ripristinate tutte le impostazioni, l'indicatore LED lampeggia tre volte per poi spegnersi.

Per annullare il processo
Premere un tasto diverso da quello utilizzato per l'impostazione.
L'indicatore LED si spegne.

Assistenza

In caso di problemi nella configurazione o nell'utilizzo di RM-KZ1T:

- Attenersi con attenzione alla procedura di configurazione di "Impostazione del codice del produttore". Se RM-KZ1T non funziona, seguire più volte la procedura utilizzando un altro codice indicato per il dispositivo in uso. Se non è ancora possibile utilizzare RM-KZ1T, provare a utilizzare la funzione di ricerca.
- Puntare RM-KZ1T direttamente verso il dispositivo.
- Rimuovere qualsiasi ostacolo nel percorso tra RM-KZ1T e il dispositivo.
- Verificare che il dispositivo disponga di funzionalità remote a infrarossi. Ad esempio, se il dispositivo non è fornito con un telecomando, è probabile che non possa essere controllarlo tramite RM-KZ1T.
- Le pile sono scariche o non sono inserite correttamente. Sostituirle con pile nuove o inserire correttamente le pile.
- Se il tasto preferito non sembra funzionare:
 - Verificare che il canale desiderato sia stato assegnato correttamente (vedere "Assegnazione di un canale").
 - Provare a inserire un intervallo (vedere "Se il canale assegnato a ☆ non può essere selezionato correttamente con la pressione di **⏻**").
- Se il tasto del volume non sembra funzionare, attenersi con attenzione alla procedura di "Impostazione delle funzioni dei tasti del volume" in "Impostazioni aggiuntive".
- Se il tasto di accensione non sembra funzionare, attenersi con attenzione alla procedura di "Impostazione delle funzioni del tasto di accensione" in "Impostazioni aggiuntive".

Note sulla configurazione di RM-KZ1T

- Se l'impostazione è incompleta, l'indicatore LED lampeggia una volta per poi spegnersi. Ricominciare dall'inizio.
- Se non viene eseguita alcuna operazione per tre minuti durante la configurazione, l'impostazione viene annullata e deve essere ripresa dall'inizio.



Per i clienti in Europa
Assistenza clienti
Per qualsiasi domanda o problema riguardante RM-KZ1T e non trattati in questo manuale, rivolgersi al servizio telefonico di assistenza clienti. Il numero è riportato sul certificato di garanzia.

Caratteristiche tecniche

	Circa 11 m (varia in base ai dispositivi delle diverse case produttrici)
Requisiti di alimentazione	Due pile alcaline LR03 (tipo AAA, non in dotazione)
Durata della pila	Circa 1 anno se si utilizzano pile alcaline LR03 (tipo AAA) (varia in base alla frequenza di utilizzo dei tasti, fino a circa 50 volte al giorno).
Dimensioni	Circa 52 mm x 168 mm x 31 mm (l/a/p)
Peso	Circa 92 g (pile non incluse)

VARNING

- Förvara alltid skruvmejslar så att barn inte kan komma åt dem.
- Använd skruvmejseln försiktigt för att undvika skador.

- Byte av batterier och installationer måste utföras av en vuxen.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd inte andra typer av batteri, t.ex. kol-zink-batteri eller laddningsbara batteri.
- Kan användas av barn som är 3 år och äldre. Barn som är under 3 år får inte använda RM-KZ1T.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämningsstjänst eller affären där du köpte varan.

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)
Denna symbol på batterier eller på förpackningen betyder att batterier inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly. Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallsshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Meddelande till kunder: Följande information gäller endast för utrustning som sätts i länder där EU-direktiv gäller.

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.

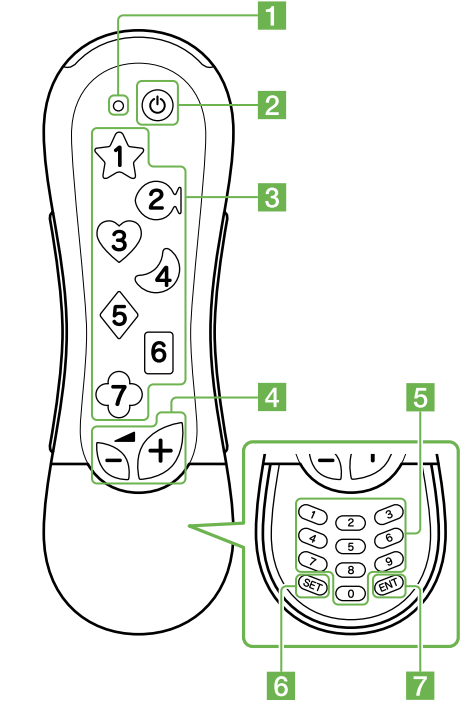
CE-märkningens giltighet är begränsad till de länder där den har laga kraft, framför allt i länderna inom det europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EEA).

CE-märkningens giltighet är begränsad till de länder där den har laga kraft, framför allt i länderna inom det europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EEA).

Funktioner och egenskaper

- Har en trevlig utformning som är säker och lättanvänd för alla barn från 3 år och uppåt.
- Ger ett enkelt sätt att styra vilka kanaler ditt barn kan titta på.
- Kan användas för att tilldela önskade TV- eller digitalboxkanaler till favoritknapparna så att ditt barn enkelt kan välja valfri kanal direkt med en enda knapp.

Knapparnas placering



1 LED-indikator
Lysar eller blinkar medan installationer görs. Lysar under IR-signalöverföring.

2 ⏻ (ström)-knapp
Tryck för att sätta på/stänga av TV:n (fabriksinställning).

3 Favoritknappar

Tryck för att välja en kanal.

4 ⏮(volym) ↔ (volym) ⏭-knappar

Tryck för att justera volymen.

5 Sifferknappar

Tryck för att ange siffervärden som krävs för installationen.

6 SET-knapp
Använd för installationsläge.

7 ENT (enter)-knapp

Tryck för att bekräfta en inställning.

Före användning

RM-KZ1T kan utföra följande funktioner på dessa enheter:

TV: ström på/av, växla kanaler och justera ljudvolymen

Digitalbox för kabel-TV eller satellit/DVB-T¹:- mottagare: ström på/av² och växla kanaler *1 DVB-T (digital videosändning - markbunden)

^{*2} Tillgänglig efter att man har ändrat inställningarna under "Ställa in strömknappens funktioner" under "Övriga inställningar".

Ställ alltid in tillverkarkoder och tilldela kanaler innan du använder RM-KZ1T.

Öppna skyddet för inställningsknappen

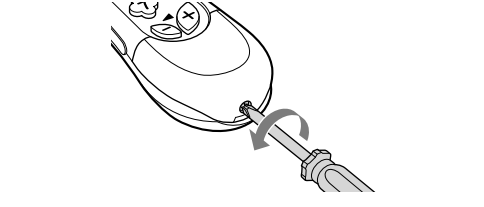
Du behöver först öppna skyddet för inställningsknappen för att installera batterierna och ställa in RM-KZ1T.

Vad du behöver

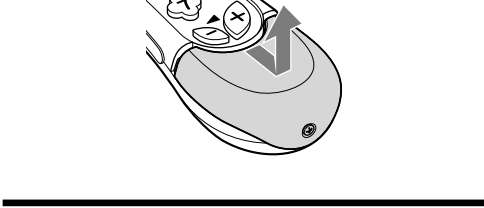
- Phillipsskruvmejsel #1
- Två alkaliska LR03-batterier (storlek AAA)

Öppna skyddet för inställningsknappen

1 Lossa skruven med hjälp av en skruvmejsel. Lossa skruven för att ta bort skyddet för inställningsknappen. Skruven lossnar inte helt från skyddet för inställningsknappen.



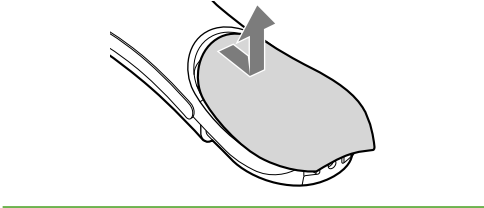
2 Skjut skyddet för inställningsknappen och lyft därefter för att öppna.



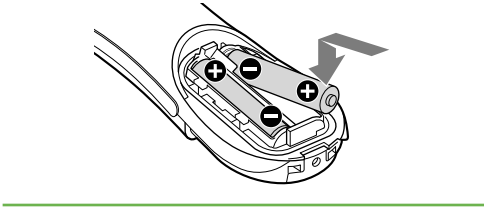
3 Stäng batteriskyddet.

För att sätta i batterierna måste du öppna batteriskyddet efter att du öppnat skyddet för inställningsknappen.

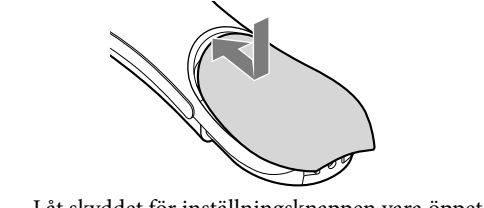
1 Skjut batteriskyddet och lyft därefter för att öppna.



2 Sätt i två alkaliska LR03-batterier (storlek AAA) (medföljer ej), med minuspolen först, genom guideklämman i varje fack.



3 Stäng batteriskyddet.



Låt skyddet för inställningsknappen vara öppet för att fortsätta ställa in RM-KZ1T.

Batteriets livslängd

Under normala förhållanden håller alkaliska LR03-batterier (storlek AAA) i upp till ett år. Om RM-KZ1T inte fungerar på rätt sätt kan batterierna vara urladdade. Byt ut batterierna mot nya.

Obs!

- Använd inte ett gammalt batteri tillsammans med ett nytt, och använd inte någon annan typ av batteri, t.ex. kol-zink-batteri eller laddningsbara batteri.
- Om batterisyra har läckt ut torkar du ur batterifacket med en trasa och byter ut de gamla batterierna mot nya. För att förhindra batteriläckage tar du ur batterierna om du vet att du inte ska använda RM-KZ1T under en längre tid.

Ställa in tillverkarkoden

Innan du tilldelar kanaler måste du ställa in tillverkarkoden för TV:n eller digitalboxen.

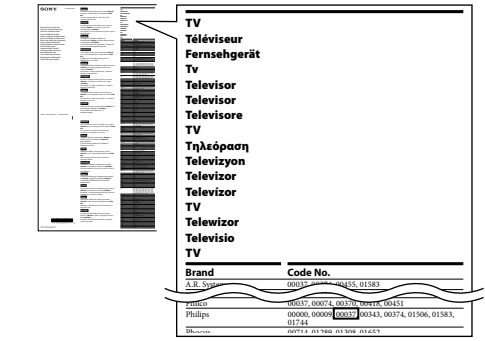
Om du vill byta TV-kanal följer du anvisningarna under "Ställa in tillverkarkoden för TV:n".

Om du vill byta kanal i digitalboxen följer du anvisningarna under "Ställa in tillverkarkoden för digitalboxen" efter det att du utfört anvisningarna under "Ställa in tillverkarkoden för TV:n".

Ställa in tillverkarkoden för TV:n

Exempel: För att ställa in en Philips-TV

1 Du hittar tillverkarkoden i medföljande "Lista med tillverkarkoder".



Om din enhet inte finns med i listan kan du prova sökfunktionen (se "Söka efter rätt kod" under "Övriga inställningar").

2 Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **1**.

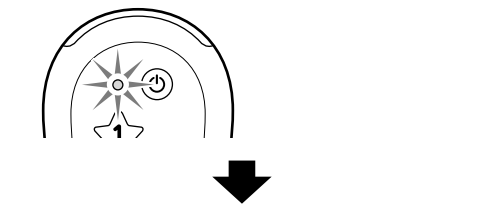
⏻ + ⏻
LED-indikatorn tänds.

3 Släpp båda knapparna.

4 Tryck på sifferknapparna för att mata in tillverkarkoden.

Exempel: 00037

⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻
LED-indikatorn blinkar 3 gånger och släcks.



Styra enheten

1 Sätt på TV:n.

2 Rikta RM-KZ1T direkt mot enheten.

3 Tryck på ⏻ för att kontrollera att TV:n stängs av.



4 Tryck på ⏻ för att slå på TV:n igen.



5 Tryck på **⏮(volym) ↔ (volym) ⏭** för att kontrollera att det fungerar att styra TV:n.



Om RM-KZ1T inte verkar fungera...

- Kontrollera att du har ställt in rätt tillverkarkod.
- Starta igen från steg 1 under "Ställa in tillverkarkoden för TV:n".
- Försök först att upprepa installationsproceduren med en annan tillverkarkod (om en sådan finns för enheten). Om du fortfarande inte kan använda RM-KZ1T efter att ha provat alla koder för din enhet i listan, kan du prova sökfunktionen (se "Söka efter rätt kod" under "Övriga inställningar").

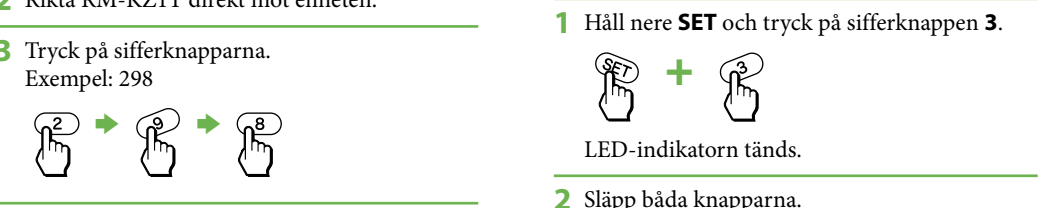
Obs!

- Om du tilldelar digitalboxkanaler till favoritknapparna måste du ställa in digitalboxen efter att du ställt in TV-koden.
- RM-KZ1T är fabriksinställd för att begränsa volymen uppåt och nedåt för att förhindra att TV-volymen blir för hög eller för tyst (t.ex. på grund av att barn trycker kontinuerligt på **⏮(volym) ↔ (volym) ⏭**).

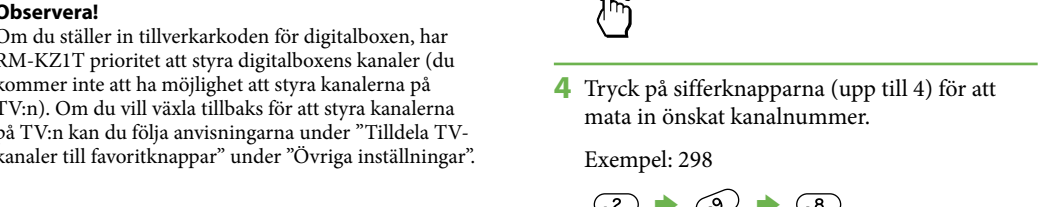
Ställa in tillverkarkoden för digitalboxen

Ställ först in tillverkarkoden för TV:n och ställ därefter in tillverkarkoden för digitalboxen på samma sätt.

Styra enheten
1 Sätt på TV:n och digitalboxen.
2 Rikta RM-KZ1T direkt mot enheten.
3 Tryck på sifferknapparna. Exempel: 298
⏻ → ⏻ → ⏻
4 Tryck på ENT för att kontrollera att önskad kanal kan väljas.



Observera!
Om du ställer in tillverkarkoden för digitalboxen, har RM-KZ1T prioritet att styra digitalboxens kanaler (du kommer inte att ha möjlighet att styra kanalerna på TV:n). Om du vill växla tillbaka för att styra kanalerna på TV:n kan du följa anvisningarna under "Tilldela TV-kanaler till favoritknappar" under "Övriga inställningar".



Om din enhet inte finns med i listan kan du prova sökfunktionen (se "Söka efter rätt kod" under "Övriga inställningar").

2 Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **1**.

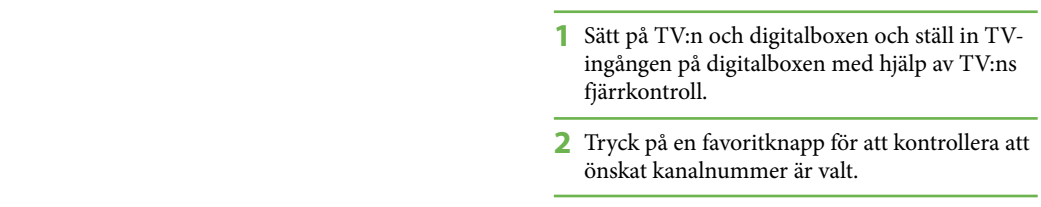
⏻ + ⏻
LED-indikatorn tänds.

3 Släpp båda knapparna.

4 Tryck på sifferknapparna för att mata in tillverkarkoden.

Exempel: 00037

⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻
LED-indikatorn blinkar 3 gånger och släcks.



Kontrollera inställningen

1 Sätt på TV:n och digitalboxen och ställ in TV-ingången på digitalboxen med hjälp av TV:ns fjärrkontroll.

2 Tryck på en favoritknapp för att kontrollera att önskat kanalnummer är valt.

Observera!
Om du tilldelar TV-kanaler till favoritknapparna, sätter du på TV:n i steg 1 av "Kontrollera inställningen".

Ta bort en tilldelad kanal
1 Håll nere SET och tryck på sifferknappen 3 . LED-indikatorn tänds.
2 Släpp båda knapparna. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.
3 Tryck på favoritknappen för att ta bort inställningen.
4 Tryck på ⏮(volym) ↔ (volym) ⏭ .
5 Tryck på SET för att slutföra. LED-indikatorn släcks.

Observera!
Om du tilldelar TV-kanaler till favoritknapparna, se "Tilldela TV-kanaler till favoritknappar" under "Övriga inställningar".

Tilldela en kanal

Föräranden för att välja kanaler kan tilldelas favoritknapparna (⏻ - ⏻), vilket innebär att barnet kan välja vilken som kanal direkt med en knapptryckning på en favoritknapp. Du kan tilldela antingen TV- eller digitalboxkanaler till favoritknapparna.

Tilldela en kanal
Exempel: Tilldela kanalnummer 298 till ⏻

1 Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **3**.

⏻ + ⏻
LED-indikatorn tänds.

2 Släpp båda knapparna. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.

3 Tryck på ⏻ när du ser att LED-indikeringen har blinkat.



4 Tryck på sifferknapparna (upp till 4) för att mata in önskat kanalnummer.

Exempel: 298

⏻ → ⏻ → ⏻ → ⏻

5 Tryck på **ENT**.

⏻
LED-indikatorn blinkar 3 gånger. För att tilldela till andra favoritknappar, upprepar du steg 3 – 5.

6 Tryck på **SET** för att slutföra.

⏻
LED-indikatorn släcks.

Kontrollera inställningen

1 Sätt på TV:n och digitalboxen och ställ in TV-ingången på digitalboxen med hjälp av TV:ns fjärrkontroll.

2 Tryck på en favoritknapp för att kontrollera att önskat kanalnummer är valt.

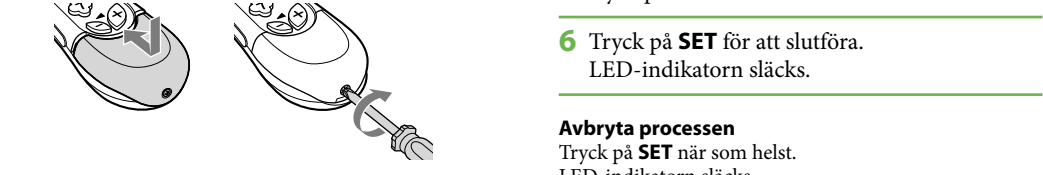
Observera!
Om du tilldelar TV-kanaler till favoritknapparna, sätter du på TV:n i steg 1 av "Kontrollera inställningen".

Ta bort en tilldelad kanal
1 Håll nere SET och tryck på sifferknappen 3 . LED-indikatorn tänds.
2 Släpp båda knapparna. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.
3 Tryck på favoritknappen för att ta bort inställningen.
4 Tryck på ⏮(volym) ↔ (volym) ⏭ .
5 Tryck på SET för att slutföra. LED-indikatorn släcks.

Observera!
Om du tilldelar TV-kanaler till favoritknapparna, se "Tilldela TV-kanaler till favoritknappar" under "Övriga inställningar".

Stänga skyddet för inställningsknappen

Stäng skyddet för inställningsknappen genom att skruva fast skruven med en skruvmejsel. Kontrollera först att batteriskyddet är ordentligt stängt.



Använda RM-KZ1T

Efter att du har ställt in RM-KZ1T, behöver ditt barn endast utföra följande åtgärder.

Gör följande	För att
Tryck på ⏻	för att sätta på TV:n och växla till den kanal som tilldelats ⏻ /stänga av TV:n.
Tryck på favoritknappen	välj en kanal.
Tryck på ⏮(volym) ↔ (volym) ⏭	justera volymen.

Ändra inställningen för strömknappen
Se "Ställa in strömknappens funktioner" under "Övriga inställningar".
Observera!
Om digitalboxen kan styra volymen ska du kontrollera att dess volym är inställd på en måttlig nivå. Om volymen på digitalboxen justeras ner helt kan du inte justera TV:ns volym med RM-KZ1T.

Övriga inställningar

Det här avsnittet beskriver funktioner som gör det enklare att använda RM-KZ1T.

Söka efter rätt kod

Du kan ställa in tillverkarkoden med hjälp av sökfunktionen.

- Slå på enheten med dess strömbrytare.
- Rikta RM-KZ1T mot enheten som du vill ställa in.
- Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **2**. LED-indikatorn tänds.
- Släpp båda knapparna.
- För TV, tryck på sifferknappen **0**. För digitalbox, tryck på sifferknappen **1**.
- Tryck på **ENT**. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.
- Tryck på och håll **ENT** för att starta sökningen.
- När enheten stängs av släpper du knappen. Om du går förbi den önskade koden kan du söka efter nästa eller föregående kod med hjälp av ⏻ eller ⏭. För att fortsätta sökningen trycker du på och håller in **ENT**.
- Tryck på **SET** för att slutföra. LED-indikatorn blinkar 3 gånger och indikatorn släcks.

Kontrollera om enheten fungerar som den ska med den tillverkarkod som du har valt.

Om du fortfarande inte kan styra enheten, upprepar du proceduren för att söka efter en annan kod som fungerar för de flesta funktionerna som din enhet har.

Observera!
Om du tilldelar TV-kanaler till favoritknapparna, se "Tilldela TV-kanaler till favoritknappar" under "Övriga inställningar".

Avbryta processen
Tryck på **SET** i mer än 3 sekunder. LED-indikatorn släcks.

Kontrollera tillverkarkoden som du har ställt in

1 Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **6**. LED-indikatorn tänds.

2 Släpp båda knapparna.

3 För TV, tryck på sifferknappen **0**. För digitalbox, tryck på sifferknappen **1**. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.

4 Tryck på **ENT**. LED-indikatorn släcks momentant.

Om kanalen som tilldelas ⏻ inte kan väljas korrekt när du trycker på ⏻

Du kan ställa in ett intervall innan kanalen växlar.

- Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **5**. LED-indikatorn tänds.
- Släpp båda knapparna. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.
- Tryck på en sifferknapp (**1 - 5**) för att välja en av följande.

Gör följande	För att
Tryck på 1	infoga 0,2 sekunders intervall.*
Tryck på 2	infoga 0,4 sekunders intervall.
Tryck på 3	infoga 0,6 sekunders intervall.
Tryck på 4	infoga 0,8 sekunders intervall.
Tryck på 5	infoga 1 sekunds intervall.
* Fabriksinställning	
LED-indikatorn blinkar 3 gånger och släcks.	

Avbryta processen
Tryck på valfri knapp förutom den som används för denna inställning. LED-indikatorn släcks.

Tilldela TV-kanaler till favoritknappar

- När tillverkarkoden för TV:n är inställd utan att tillverkarkoden för digitalboxen är inställd, gå till nästa steg. "Tilldela en kanal".
- Om du ändrar alla tilldelningar för favoritknappar från digitalboxkanaler till TV-kanaler, ska du utföra anvisningarna under "Ställa in tillverkarkoden för TV:n" under "Ställa in tillverkarkoden", och trycka på "19999" i steg 4. Tilldela därefter TV-kanalerna. (Du rekommenderas att radera favoritknappar som inte används.)

Återställa fabriksinställningarna

Du kan radera alla inställningar och återställa RM-KZ1T till dess fabriksinställningar.

- Håll nere **SET** och tryck på sifferknappen **0**. LED-indikatorn tänds.
- Släpp båda knapparna. LED-indikatorn blinkar 3 gånger.
- Tryck på sifferknappen **1** för att återställa alla inställningar, inklusive tillverkarkoder för TV/ digitalbox och tilldelade kanaler.

4 Tryck på **ENT**. När alla inställningar har återställs, blinkar LED-indikatorn 3 gånger och stängs av.

Avbryta processen
Tryck på valfri knapp förutom den som används för denna inställning. LED-indikatorn släcks.

Hjälp